

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

## A TANÁCS (EU) 2019/563 HATÁROZATA

(2019. április 8.)

az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Unió közötti NAT-I-9406 együttműködési megállapodás 1. módosításának az Unió nevében történő megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdése második albekezdésének a) pontjával és 218. cikke (6) bekezdésének (7) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére <sup>(1)</sup>,

mivel:

- (1) Az (EU) 2018/538 tanácsi határozatnak <sup>(2)</sup> megfelelően az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Unió közötti NAT-I-9406 együttműködési megállapodás 1. módosítását (a továbbiakban: NAT-I-9406 együttműködési megállapodás) – feltételezve annak későbbi időpontban történő megkötését – 2017. december 13-án aláírták.
- (2) A NAT-I-9406 együttműködési megállapodás 1. módosítása kiterjeszti a felek közötti együttműködés hatályát a légiforgalmi szolgáltatások modernizálásának valamennyi szakaszára – ideértve az üzemeltetési tevékenységeket is –, a globális interoperabilitás biztosítása céljából. Továbbá módosítja a NAT-I-9406 megállapodás szerkezetét és irányítását annak érdekében, hogy az ebben szereplő együttműködési tevékenységek végrehajtását és irányítását optimalizálja.
- (3) Az Uniónak az 1. módosítás függelékében szereplő és a NAT-I-9406 együttműködési megállapodást felváltó, az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Unió közötti, a légiforgalmi szolgáltatási rendszerek korszerűsítéséről, a polgári repüléssel kapcsolatos kutatásról és fejlesztésről, valamint a globális interoperabilitásról szóló, NAT-I-9406A együttműködési megállapodás (a továbbiakban: NAT-I-9406A együttműködési megállapodás) ügyvezető igazgatóságában való részvételére vonatkozóan eljárási szabályokat kell megállapítani.
- (4) Ezért a NAT-I-9406 együttműködési megállapodás 1. módosítását az Unió nevében jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Unió közötti NAT-I-9406 együttműködési megállapodás 1. módosítását az Unió nevében a Tanács jóváhagyja <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> 2018. szeptember 12-i egyetértés (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

<sup>(2)</sup> A Tanács (EU) 2018/538 határozata (2017. december 7.) az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok közötti NAT-I-9406 együttműködési megállapodás 1. módosításának az Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról (HL L 90., 2018.4.6., 1. o.).

<sup>(3)</sup> Az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Unió közötti NAT-I-9406 együttműködési megállapodás 1. módosításának szövegét, az aláírásról szóló határozattal együtt a Hivatalos Lap HL L 90. (2018.4.6., 3. o.) számában tették közzé.

## 2. cikk

A Tanács elnöke kijelöli az(oka)t a személy(eke)t, aki(k) a NAT-I-9406 együttműködési megállapodás 1. módosítása II.B cikkében előírt értesítést az Unió nevében megteszik annak érdekében, hogy az Unió a NAT-I-9406 együttműködési megállapodás 1. módosítását (\*) magára nézve kötelezőnek ismerje el.

## 3. cikk

A Tanács által kijelölt különbizottsággal folytatott konzultációt követően a Bizottság meghatározza az Unió által a NAT-I-9406A együttműködési megállapodásnak és mellékleteinek a NAT-I-9406A együttműködési megállapodás III. cikkében említett ügyvezető igazgatóságában képviselendő álláspontot az alábbiak vonatkozásában:

- a) a NAT-I-9406A együttműködési megállapodás további mellékleteinek és NAT-I-9406A együttműködési megállapodás mellékletei további függelékeinek elfogadása; és
- b) a NAT-I-9406A együttműködési megállapodás mellékleteire vonatkozó és ezeknek a mellékletek függelékeire vonatkozó módosítások elfogadása.

## 4. cikk

Ezen határozat 3. cikke sérelme nélkül, a Bizottság a NAT-I-9406A együttműködési megállapodás III., IV., V., VII. és VIII. cikke alapján megfelelő intézkedéseket tehet.

## 5. cikk

Az Uniót a NAT-I-9406A együttműködési megállapodás XI. cikke szerinti konzultációkon a Bizottság képviseli.

## 6. cikk

A Bizottság szükség szerint, de legalább évente egyszer tájékoztatja a Tanácsot az együttműködési megállapodás végrehajtásáról.

## 7. cikk

Ez a határozat elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2019. április 8-án.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
F. MOGHERINI

---

(\*) A NAT-I-9406 együttműködési megállapodás 1. módosítása hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága teszi közzé az Európai Unió Hivatalos Lapjában.